

كلمة معالسي الاستاذ هنرى فرعون ،
رئيس مجلس ائمة الندوة اللبنانية

سيداتي ، معادتي ،

هذا البيت هو العشية ، بيت الندوة .

وانا ، بوصفي رئيسا لمجلس ائمةا ، ارحب بكم ، واشكر لكم تكرمكم بتلبية هذه الدعوة والانضمام اليها
في احياء ذكرى ميشال شيحا .

لقد اخذت الندوة على عاتقها هذه المبادرة ، واصبها منها في تعريف كتب فقيدنا الى جمهور كبير
من القراء ، هنا وفي البلدان العربية ، فعمدت الى جمع محاضراته وعهدت الى الجمعية الاديب اللبناني
الاستاذ فؤاد كتمان ، ينقل هذه المحاضرات الى عربية انيقة واصدرتها في كتاب بعنوان " لبنان في شخصيت
وحضوره " .

والندوة ، اذ تفعل ذلك ، انما تنوخي نشر افكار ميشال شيحا وآرائه ، وهي آراء وافكار باتت مبادئ
سائدة في حياتنا السياسية والاقتصادية في لبنان ، ولعل من شأنها ان تساعدنا جميعا على فهم افضل
للبنان في حقائقه واصالته .

فعلى الصعيد الاقتصادي ، نحن مدينون لميشال شيحا بنصيب كبير من نظامنا الاقتصادي الحر ومن
ازدهارنا الاقتصادي بالتالي .

وعلى الصعيد السياسي ، كان فقيدنا مستشارا لمعظم السياسيين ، عندنا ، لا ينشد نفعا ولا مصلحة
خاصة ، وكان في طبيعة المدافع عن المبادئ التي اتاحت لمختلف الأسر اللبنانية الروحية ان تتعايش
في بلادنا باطمئنان وأن تحقق ميثاق ١٩٤٣ ، فكان ان ركز لبنان استقلاله على قواعد طبيعية صلبة وثابتة
ان العمل على نشر افكار ميشال شيحا لهو عمل وطني في الصميم . والندوة ، في بادرتها هذه ، انما
تكمل رسالتها الثقافية والوطنية .

مرة ثانية ، سيداتي وسادتي ، اشكر لكم مشاركتكم لنا في هذا الاحتفاء .

Beyrouth, le 27 décembre 1962

Allocution de S.E. M. Henri Pharaon
Président du Comité de Patronage du Cénacle

Cette maison est ce soir la Maison du Cénacle. C'est en tant que Président de son Comité de Patronage que je vous adresse mes souhaits de bienvenue et mes remerciements d'avoir bien voulu vous associer à nous pour honorer Michel Chiha.

Le Cénacle se devait de prendre cette initiative et de contribuer à faire connaître ses oeuvres au grand public en faisant paraître le livre : "Visage et Présence du Liban".

En confiant à la plume du distingué homme de lettres Fouad Kanaan la traduction en arabe de cette série de conférences, le Cénacle espère propager davantage au Liban et dans les Pays Arabes les idées de Michel Chiha qui sont les principes dominants de la vie politique et économique de notre pays, et qui aideront à mieux faire connaître le Liban dans ses réalités et son authenticité.

Du point de vue économique, nous devons en grande partie à Michel Chiha notre système libre-échangiste, et de ce fait, notre prospérité économique.

Du point de vue politique, ce conseiller désintéressé de nos hommes politiques a été le plus fervent à défendre les principes qui ont permis aux familles spirituelles de notre pays de co-exister pacifiquement et d'établir le pacte de 1943, et au Liban d'évoluer depuis l'Indépendance sur des bases naturelles, sûres et durables.

Propager les idées de Michel Chiha, c'est faire oeuvre nationale.

Le Cénacle a, ce soir, conscience qu'il accomplit sa mission culturelle et nationale. Nous vous remercions, Mesdames et Messieurs, encore une fois, de vous y associer.